

# COVID-19 Webinar Resource List

Thank you for joining our training event. Please help us by completing an evaluation so we can improve our educational offerings.

Evaluation link: <https://app.smartsheet.com/b/form/362b2fa40e7b4c2aa7caf83b841885fa>

---

## COVID-19 Lista de recursos de Seminario Web

Gracias por acompañarnos en nuestro adiestramientos. Por favor, ayúdenos completando la evaluación para poder mejorar nuestras ofertas educativas.

Enlace de evaluación: <https://app.smartsheet.com/b/form/7f6a3db0f39e409785cfea773909c712>

Visit MCN's website for the latest information - [www.migrantclincian.org](http://www.migrantclincian.org)  
Visite la página web de MCN para información actualizada - [www.migrantclincian.org](http://www.migrantclincian.org)

### General COVID-19 Resources (Recursos Generales sobre el COVID-19)

1. CDC COVID-19 Resources for Print. Resources in multiple languages can be printed and distributed. *Recursos del CDC para impresión*. Estos recursos están disponibles en varios idiomas para impresión y distribución. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/communication/factsheets.html>
2. Pan American Health Organization (PAHO) COVID-19 webpage. Simple communication materials and infographics in English and Spanish. PAHO is the regional office of the World Health Organization. Organización Panamericana de la Salud (PAHO) Página Web Covid-19. Materiales simples de comunicación e infográficos en español e inglés. <https://www.paho.org/en/topics/coronavirus-infections/coronavirus-disease-covid-19/covid-19-communication-materials>
3. COVID-19 Materials. General information about COVID-19 from the Mexican government in Spanish. Materiales COVID-19. Información general en español provista por el gobierno de México. <https://www.gob.mx/salud/documentos/covid-19-materiales-de-consulta?state=published>

### Keeping Families Safe (Manteniendo a las familias seguras)

1. COVID-19: Get your home ready. Use this guide to create a household plan and keep your family and community safe. COVID-19: Prepare su hogar para la enfermedad del coronavirus 2019. Use esta guía para crear un plan en el hogar y mantener su familia y comunidad a salvo.  
**English:** <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prepare/get-your-household-ready-for-COVID-19.html>  
**Español:** <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prepare/get-your-household-ready-for-COVID-19-sp.html>

## **Disinfectants and worker safety (Desinfectantes y seguridad del trabajador)**

1. Disinfectants and Work-related Asthma: Information for Workers. Some ingredients found in disinfectants and sanitizers can trigger asthma. This fact sheet offers information to stay safe at work. Desinfectantes y Asma relacionada al trabajo: Información para trabajadores. Esta hoja de datos ofrece información para mantenerse seguro en el trabajo.  
**English:**<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CCDC/DCDC/DEODC/OHB/WRAPP/CDPH%20Document%20Library/DisinfectantsWRAWorkers.pdf>  
**Español:**<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CCDC/DCDC/DEODC/OHB/WRAPP/CDPH%20Document%20Library/DisinfectantsWRATrabajadores-ESP.pdf>

## **Resources for Employers (Recursos para empleadores)**

1. COVID-19 and Food Safety A resource for growers that answers common questions about how to approach hand-washing and sanitation on produce farms.  
<https://fruitgrowersnews.com/news/covid-19-and-food-safety-common-questions-from-fruit-and-vegetable-growers>
2. OSHA's COVID-19 information page. Provides information for workers and employers, including links to interim guidance and other resources for COVID-19. Página de OSHA sobre COVID-19. Provee información para empleadores y trabajadores.  
**Available in English and Spanish. Sitio web disponible Español e Inglés:**  
<https://www.osha.gov/SLTC/covid-19/>
3. Employers & Work-Related Asthma. Asthma that is caused or made worse by chemicals or substances at work. This guide offers employers useful information. Empleadores y asma relacionada al trabajo. El asma es una enfermedad en la que se comprimen las vías respiratorias en los pulmones, y el trabajo puede complicar la condición. Esta guía ofrece información importante sobre el asma en el trabajo.  
**English:** <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CCDC/DCDC/DEODC/OHB/WRAPP/Pages/Employers.aspx>  
**Español:**<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CCDC/DCDC/DEODC/OHB/WRAPP/CDPH%20Document%20Library/WRAWhatYouShouldKnow-es.pdf>

## **OSHA Resources (Recursos de OSHA)**

1. Occupational Health and Safety Act 1910 (OSH Act). Offers information about OSHA standards and links to the Occupational Safety and Health Act of 1970 (OSH Act) and other relevant laws.  
**Available in English and Spanish. Sitio web disponible Español e Inglés:**<https://www.osha.gov/law-regs.html>

2. Personal Protective Equipment. Provides a general review of personal protective equipment required by the OSH Act. Equipo de Protección Personal. Resumen general del equipo de protección personal obligatoria bajo la ley Salud y Seguridad Ocupacional.  
**English:** [https://www.osha.gov/OshDoc/data\\_General\\_Facts/ppe-factsheet.pdf](https://www.osha.gov/OshDoc/data_General_Facts/ppe-factsheet.pdf)  
**Español:** [https://www.osha.gov/OshDoc/data\\_General\\_Facts/ppe-factsheet-spanish.pdf](https://www.osha.gov/OshDoc/data_General_Facts/ppe-factsheet-spanish.pdf)
3. Rights and responsibilities of workers. Explains the rights and responsibilities of workers under the OSH Act. Derechos y responsabilidades de los trabajadores. Explica los derechos y responsabilidades de trabajo bajo la ley OSH.  
**English:** <https://www.osha.gov/Publications/osha3021.pdf>  
**Español:** <https://www.osha.gov/Publications/3473workers-rights-spanish.pdf>

## Helpful Organizations/ Federal Agencies

1. National Council for Occupational Safety and Health (NCOSH). The National COSH is a federation of local and statewide groups interested in promoting and advocating for worker health and safety. Consejo Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacional (NCOSH, por sus siglas en inglés). Es una federación de grupos locales y estatales que promueven y proponen la salud y seguridad laboral.  
**English:** <https://www.coshnetwork.org/>  
**Español:** <https://www.coshnetwork.org/materiales>
2. Center of Disease Control (CDC). Responsible for public health efforts in the US. Offers reliable, evidence-based information on COVID-19. Centro de Control de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) Es responsable por la salud pública de los E.E.U.U. Ofrece información fiable sobre COVID-19.)  
**English:** <https://www.cdc.gov/>  
**Español:** <https://www.cdc.gov/spanish/>
3. National Institute for Environmental Health Sciences (NIEHS). Offers scientific knowledge regarding human health and the environment. Useful training resources for COVID-19. Instituto Nacional para Ciencias en Salud Ambiental. Ofrece información científica sobre salud humana y el medioambiente. Hay recursos disponibles sobre COVID-19.  
**English:** <https://www.niehs.nih.gov/>  
**Español:** <https://salud.nih.gov/>
4. Legal Services Corporation (LSC). LSC-funded programs are located throughout the country in rural and urban areas to help people who live in low-income households with legal services. Use this national resource to find local legal aid in your area. Corporación de Servicios Legales. Los programas financiados por LSC están ubicados en todo el país en áreas rurales y urbanas para ayudar a las personas que viven en hogares de bajos ingresos con servicios legales. Use este recurso nacional

para encontrar asistencia legal local en su área.

**English:** <https://www.lsc.gov/>

5. AFL-CIO Worker Centers. The AFL-CIO works with worker centers, in both the United States and Mexico, on organizing campaigns, policy initiatives and legislative and other joint efforts. Use this webpage to find local worker centers and other helpful organizations in your area. Centro de Trabajadores de AFL-CIO. La AFL-CIO trabaja con centros de trabajadores, tanto en los Estados Unidos como en México, en la organización de campañas, iniciativas políticas y esfuerzos legislativos y otros esfuerzos conjuntos. Use esta página web para encontrar centros de trabajadores locales y otras organizaciones útiles en su área.

**English:** <https://afcio.org/what-unions-do/social-economic-justice/worker-centers>

## Laws related to COVID-19

1. U.S. Department of Labor: Families First Coronavirus Response Act. First round of guidance from the U.S. Department of Labor's Wage and Hour Division (WHD), providing information to employees and employers about protections and relief offered by the Families First Coronavirus Response Act (FFCRA), effective April 1, 2020. Departamento del Trabajo de E.U.: Primera ronda de orientación de la División de Salarios y Horas (WHD) del Departamento de Trabajo de los EE. UU.. Proporciona información a empleados y empleadores sobre las protecciones y la ayuda ofrecida por la Ley de Familias Primero en Respuesta al Coronavirus (FFCRA), vigente a partir del 1 de abril de 2020

**English:** <https://www.dol.gov/newsroom/releases/whd/whd20200324>

## Useful Graphics on Hierarchy of Controls (English & Español)



# Jerarquía de controles

